ENDROIT - *LOCATION*: Drummondville, Olympia Yvan Cournoyer | VILLE - *TOWN*: DRUMMONDVILLE | DATE: 25 oct 15 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1074 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: HARFANGS DU TRIOLET

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
1	RÉMI DELAFONTAINE	G	19	10	16	06:53	1
30	LOUIS-PHILIPPE BREAULT *	G	17	3		13:02	1
2	THOMAS PAQUETTE		14	16		10:13	2
3	CHARLES CÔTÉ		2	4		00:23	3
4	ARNAUD CABANA		3			08:14	3
6	ANTOINE GEVRY						
7	SAMUEL BUSSIERES						
8	ANTOINE JOSEPH						
9	MATHIS DUFOUR						
10	THOMAS BÉGIN						
11	JACOB RICHARD-WATSON						
12	JULIEN PAILLÉ						
14	JACOB LEMIEUX						
15	MARC-ANTOINE MORISSETTE						
16	MARC-ANTOINE DUCHARME						
17	NIKOLAS DAVIGNON-KASNY						
19	JACOB TESSIER-GAGNON						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
4	A53	02:36	1				
10	A52	14:04	1				
10	A47	07:48	2				
12	A61	13:28	2				
16	A53	04:16	3				
9	A52	06:17	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	0									30
		0	0									1

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CASCADES ELITE

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
40	ALEX FORTIN	G					
50	RAPHAEL VAILLANCOURT *	G					
19	MAVRICK MELANÇON						
24	ETIENNE BEAUDOIN						
26	JEREMIE MINVILLE						
28	MATHIS GRIMARD						
34	JÉRÉMY LEFEBVRE						
37	GUILLAUME FONTAINE						
42	XAVIER LEMIEUX						
45	ÉDOUARD BERGERON						
47	LEANDRE MERCIER						
48	CHARLES-OLIVIER CRÉPEAU						
54	MARECK LABBÉ						
55	CHAD FERLAND						
56	JUSTIN COURCHESNE						
57	ALEXIS MINVILLE						
58	LOÏC GOSSELIN						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				47	A47	00:48	2
				42	A52	08:23	2
				56	A61	13:28	2
				57	A53	14:54	2
				42	A53	04:16	3
				42	A47	07:01	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	0	5	45			2		1		2		50
	0	0										40

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
ALEX-ANDRÉ PERRO	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	SYLVAIN GRIMARD
SAMUEL COLLARD	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MAXIME JOYAL
THOMAS LAFONTAINE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* GUILLAUME ASSELIN	0	DÉBUT / *START* 12:30:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* MARC-ANTOINE BEAULIEU-MARCOUX		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* KEVIN LADOUCEUR			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE